

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$5.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... 0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.05
Une fois la semaine... 0.05
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 18 Juillet 1884

QUESTIONS DU JOUR

LE PACIFIQUE ET LE MAINE

Les différents tracés proposés du chemin de fer du Pacifique à travers le Maine continuent à faire le sujet de discussion des journaux de Québec.

La Canadian a publié une carte géographique du pays traversé par ces routes pour mieux exposer les avantages de chacune.

En examinant cette carte l'œil est frappé de ce détour, ou plutôt de cet empiètement fait par les frontières du Maine sur un territoire qui naturellement paraîtrait devoir faire partie de la province de Québec ou du Nouveau Brunswick.

Et de fait, la frontière de cette partie du pays est loin d'être naturelle comme la frontière qui divise ailleurs les terres du Canada et celles des Etats Unis.

Cet empiètement sur une contrée qui nous appartenait autrefois a eu lieu en 1842.

Voici en quelques circonstances. Nous en empruntons le récit au livre de M. H. de Lamothe: Cinq mois chez les Français d'Amérique.

En 1782, lorsque fut signé à Versailles le traité qui sanctionnait à jamais l'indépendance des Etats-Unis d'Amérique, on avait encore fort peu exploré le pays montagneux couvert de lacs et de forêts qui s'étend entre le littoral du Maine et la vallée du Saint-Laurent. Il fut convenu que, de ce côté, la ligne de partage des eaux servirait de frontière entre les possessions anglaises et la République américaine, depuis les sources du Connecticut jusqu'à un point resté indéterminé d'où l'on irait rejoindre un signal en maçonnerie élevé sur l'un des affluents du fleuve Saint-Jean et appelé le "Monument". Franklin plénipotentiaire des Etats-Unis, traça sur une carte, en présence des diplomates assemblés, une ligne approximative au crayon rouge; et la carte fut déposée aux archives de Washington. Plusieurs années après, des difficultés s'élevèrent entre des bûcherons du Canada et ceux du Maine au sujet de quelques forêts, et l'Angleterre ayant projeté de reliair par un chemin de fer le Bas Canada au Nouveau Brunswick, il devint nécessaire d'arrêter définitivement le tracé des limites internationales. Il se trouva qu'en remontant vers le Nord la ligne de falaise se bifurquait en deux chaînes de hauteurs; l'une, séparant les affluents de droite du fleuve Saint-Jean des petits tributaires de la Penobscot qui va se jeter dans l'Atlantique après avoir traversé le Maine, l'autre, courant entre les affluents de gauche du même fleuve Saint-Jean et ceux de droite du bas Saint-Laurent. Les Etats-Unis soutinrent obstinément que la chaîne la plus septentrionale était la seule frontière conforme à l'esprit des traités, et quand, pour trancher le débat, on parla de recourir à la ligne rouge de Franklin, la carte délimitée par le grand patriote fut absolument introuvable. Fatigué de difficultés sans cesse renaissantes, le cabinet de Londres envoya en Amérique un plénipotentiaire. Ce fut lord Ashburton qu'on choisit pour cette mission épineuse. Les Etats-Unis lui opposèrent le plus habile de leurs hommes d'Etat, le célèbre orateur Webster. Après de longues et brillantes discussions, le diplomate américain parvint à refuser un à un les arguments purement théoriques de lord Ashburton et à lui arracher un traité qui, sauf quelques légères rectifications, consacrait les prétentions des Etats-Unis. Ces concessions de détail parurent cependant trop importantes encore à certains rigoristes qui manifestèrent haute-

ment l'intention d'attaquer le traité lorsqu'il serait soumis à la ratification du Sénat. Au jour fixé pour la discussion, le sénateur Webster demanda le "comité secret", et là, il supplia ses collègues d'approuver son œuvre, leur déclarant que, s'ils laissaient passer cette occasion unique, les Anglais pouvaient d'un moment à l'autre mettre la main sur certains documents dont la découverte modifierait entièrement la situation et ferait perdre à l'Amérique tous les avantages obtenus à grand-peine. Le Sénat se laissa persuader, le traité fut ratifié, mis à exécution, et quelques semaines après, la carte de Franklin retrouvée par hasard permettait de constater que le tracé de la fameuse ligne rouge attribuait à l'Angleterre tout le territoire c'est-à-dire plus de quinze cent mille hectares; autrement dit, l'étendue de trois départements français!

Toute réclamation était inutile, il était trop tard! La plus grande partie du bassin du fleuve Saint-Jean était perdue, bien perdue pour le Canada, et l'exécution du chemin de fer intercolonial en fut retardée de trente ans. Quant au document dont Webster craignait qu'un nouveau délai n'amât la découverte, c'était tout simplement la copie exacte de la carte du congrès de Versailles — y compris la ligne au crayon rouge — que le négociateur yankee savait avoir été déposée aux archives diplomatiques françaises avec toutes les pièces produites pendant la discussion du traité, et dont, heureusement pour les Etats-Unis, lord Ashburton ne s'était point rappelé l'existence.

Si le conseil de ville, lundi prochain, ne consent pas à reconsidérer la division des quartiers proposée par le comité qui avait été chargé de la faire, des pétitions seront immédiatement signées par les échevins et les citoyens qui sont opposés à telle division, et ces pétitions seront transmises au lieutenant gouverneur en conseil.

M. Brown, qui était absent lors que le comité a décidé cette division, est absolument opposé à la manière dont elle a été faite, et M. Swallow qui a voté en faveur, n'a pas du tout en cette circonstance, compris ni défendu les intérêts de son quartier.

PETITES NOTES

L'honorable M. Pierre Garneau, député du comté de Québec, est nommé conseiller législatif.

Le contrat pour la construction du nouveau bureau de poste à Sorel a été accordé au plus bas soumissionnaire, M. Bouchage, de Québec.

M. Eugène Panet, fils de M. Panet, député ministre de la milice, a subi avec succès ses examens d'admission au collège militaire de Kingston.

Les liquidateurs de la banque d'Echange demandent aux actionnaires un cinquième versement de dix pour cent payable le 29 août prochain.

La Gazette Officielle de demain contiendra la version française des règlements récemment publiés concernant l'inspection des poids et mesures.

Le Quotidien vient de prendre sa sixième année d'existence. Nous lui offrons à cette occasion nos plus sincères félicitations et nos souhaits de prospérité.

Les membres du clergé de l'archidiocèse de Toronto se sont réunis, samedi, et ont décidé d'aider à la construction de la chapelle que Mgr Lynch doit faire construire à côté du palais archiepiscopal, à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de son couronnement. Mgr O'Mahoney a souscrit \$500, le vicaire général Rooney \$200 et les autres des sommes moins importantes.

Dans l'éventualité d'une nouvelle élection à Lévis, on mentionne à Québec le nom de M. Tarte, du Canadian, comme l'un des candidats probables.

Une réunion des actionnaires de la compagnie du chemin de fer du Pacifique est convoquée pour le 16 août prochain à Montréal, dans le but de ratifier la location du chemin de fer Saint-Laurent et Ottawa.

L'inauguration des trains réguliers sur le chemin de fer Ontario et Québec n'aura lieu que le 28 courant. Ce retard est dû à un abaissement de la voie non loin de Toronto, dans un endroit où le terrain paraissait pourtant bien solide. On travaille actuellement à relever la voie.

Les explorateurs envoyés à la recherche de l'expédition Greely, au pôle Nord, ont retrouvé sept survivants au nombre desquels Greely, sur les vingt-cinq personnes qui composaient l'expédition. Greely et ses compagnons ont enduré les plus grandes souffrances par le froid et la faim.

MM. Mercier, Joly et Robidoux se sont retirés indignés, hier, de la Commission royale qui siège à Montréal, parce que cette Commission n'a pas voulu permettre de poser à M. Charlebois certaines questions illégales. La Commission continuera tout de même ses travaux. Nous donnerons de nouveaux détails sur cet incident demain.

LES GUÉRISONS MIRACULEUSES

J. Pinsonneault, âgé de 21 ans, souffrait d'une maladie d'yeux depuis quatre ans. Il était obligé de porter un bandeau sur les yeux et depuis quatre mois ne pouvait plus distinguer aucun objet. Il a laissé son bandeau à Sainte Anne, et aujourd'hui il voit assez pour distinguer les figures sur médailles et autres petits objets, quoique sa vue ne soit pas encore très claire.

M. Gosselin, d'Onslow, âgé de 28 ans, souffrait depuis huit ans d'un mal à la jambe. Il a subi quatre fois des opérations qui n'avaient d'autre effet que d'augmenter ses souffrances. Les docteurs Ford et Stevenson l'ont soigné pendant longtemps sans succès, et depuis le 20 mai les médecins l'avaient complètement abandonné.

Ce n'est qu'à l'aide de ses béquilles et en souffrant beaucoup qu'il a pu se rendre à la bonne Sainte-Anne, où il s'est senti guéri et a laissé ses béquilles. Il marche aujourd'hui facilement et sans aucune douleur.

Voici le récit de Mlle Pinard qui a été guérie miraculeusement au dernier pèlerinage:

"Je suis d'Embrun, comté de Russell, près de la ville d'Ottawa; je suis âgée de 22 ans, et il y a que années que je suis malade, souffrant d'une maladie à la jambe que les meilleurs médecins n'ont pu guérir.

Je tiens à raconter ces faits pour glorifier la Bonne Sainte Anne qui a été si bonne pour moi en me rendant l'usage de mes jambes que je ne pouvais jamais remuer sans éprouver des douleurs terribles.

Au moment de la communion je me rendis à l'autel au moyen de mes béquilles et de l'aide accoutumée. Après avoir reçu le corps et le sang de Jésus-Christ et avoir fait une courte action de grâces, je me levai, sans béquilles et me rendis sans aide au banc d'où j'étais partie."

Mademoiselle Pinard marche aujourd'hui facilement, et nous avons pu voir par nous-même toute la vérité de ce fait étonnant. Hier matin, Mlle Pinard a communiqué à Basilique d'Ottawa.

Voici maintenant le récit du jeune J. B. Chartrand, enfant de 13 ans, et fils de M. Alphonse Chartrand, de Rochesterville:

"Il y a 8 mois, j'ai perdu l'usage de mes jambes, à la suite d'un accident dont j'ai été victime dans une manufacture de bardeaux. J'ai eu les jambes toutes meurtries et

j'en avais perdu entièrement l'usage. Pensant que la Bonne Sainte-Anne me ferait marcher sans béquilles, j'ai entrepris le voyage. Quand le moment de la communion approcha, je me rendis à la Sainte Table au moyen de mes béquilles qui m'ont été indispensables depuis l'accident; j'ai communiqué, et sans songer de reprendre mes béquilles, j'ai quitté la balustrade tout seul et me suis rendu à mon banc qui se trouvait en arrière de l'église. Remarque bien que je n'ai pas pensé du tout aux béquilles que j'avais déposées près de moi avant de communier.

"Vous me voyez à présent, je marche facilement et je rends grâce de tout mon cœur à la Bonne Sainte-Anne de m'avoir ainsi guéri.

DISPARITION

M. Louis Hébert, premier-comptable de la Banque de Saint-Hyacinthe, est disparu depuis mardi de la semaine dernière, sans avoir donné aucunement de ses nouvelles depuis, dit le Courrier de Saint-Hyacinthe. On ne peut encore prévoir la cause de cette disparition, et la famille de M. Hébert est naturellement dans une grande inquiétude. M. Hébert était un garçon affable et qui comptait beaucoup d'amis à Saint-Hyacinthe.

PERSONNEL

Nous avons pour habitude de bien examiner tout ce qui se publie dans le journal et de mettre de côté toutes matières qui pourraient être dommageables à nos lecteurs, mais l'article suivant, connu partout comme un remède sûr et exempt de poison contre les cors mérite une mention dans nos colonnes. L'extricateur des cors sans douleur de Putnam est en usage dans toutes les parties du monde aujourd'hui, et ce fait est une garantie de son mérite. Nous conseillons à nos lecteurs de l'acheter et de bien s'assurer en l'achetant qu'ils achètent le "Putnam's Painless Corn Extractor." Polson et Cie, Kingston, propriétaires.

PELERINAGE

A Ste-ANNE de BEAUPRE LUNDI, 21 JUILLET 1884

Avec l'approbation de Mgr J. T. Duhamel.

DEPART DU TRAIN A 2.00 P.M.

Le trajet se fera par le chemin de fer Canadien du Pacifique jusqu'à Montréal de Montréal à Québec par le vapeur Canada, et de Québec à Ste-Anne par les vapeurs Brothers et St. Louis.

PRIX DU BILLET ALLER ET RETOUR \$3.00

Les personnes désireuses de passer quelques temps à Québec pourront obtenir des billets de passage comme suit: A MONTRÉAL Pour 15 jours \$4.00 Pour un mois 5.00 A QUÉBEC Pour 15 jours \$5.00 Pour un mois 6.00

L'on pourra se procurer des cabines de \$1 à \$4 en s'adressant à l'évêché. Les repas seront servis à bord du "Canada" pour 25 centimes. Le nombre de billets est limité. J. A. SLOAN, Ptre.

Vente par Encan de Propriété Immobilière

J'ai reçu instruction de vendre par encan public la maison à deux logements, Nos 52 et 54 rue St. Patrice, avec le lot, 36 x 200 pieds, jardin et fruits sur le dit lot; la vente se fera sur les lieux LE 17 JUILLET, 1884 à 2 heures de l'après-midi. Le titre est parfait. Les conditions seront données le jour de la vente. H. T. HOWARD, Encanteur. 18 juillet



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

Des soumissions cachetées, adressées au sous-secrétaire et endossées, "Soumission pour bâtisses," seront reçues jusqu'à Lundi, 21 Juillet 1884, pour l'érection d'écuries et bâtiments sur le Park Lansdowne. Les plans et spécifications peuvent être vus au bureau de l'ingénieur, Hôtel-de-Ville. La corporation ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions. ROBERT SURTIES Ingénieur de la Cité. Bureau de l'ingénieur de la Cité, Hôtel de ville, Ottawa, le 16 Juillet 1883.

B. G.

LA GRANDE VENTE D'un FONDS de BANQUEROTE De la valeur de \$5,392.45 Récentement acheté à Toronto et COMMENCÉ CE MATIN Conditions: Paiement comptant ou sur livraison des effets. UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

COMMENCÉ CE MATIN

Conditions: Paiement comptant ou sur livraison des effets. UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

CHAPEAUX EN PAILLE

Je viens justement d'ouvrir une caisse de très jolis chapeaux en paille.

Il n'y en a que trois douzaines, mais ce sont de petits bijoux.

Ce sont les derniers de la saison.

R. J. DEVLIN.

P. S.—Il ne me reste plus que quelques heaumes (helmets).

LA GRANDE VENTE D'un FONDS de BANQUEROTE De la valeur de \$5,392.45 Récentement acheté à Toronto et COMMENCÉ CE MATIN Conditions: Paiement comptant ou sur livraison des effets. UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Spa ks.

C'est le bon moment

J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE SUR TOUS LES CHAPEAUX ACTUELLEMENT EN MAGASIN

C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER

J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sauvages.

MENAGE A VENDRE

Sera vendu par encan, le 21 courant, ou à vente privée, au gré des acheteurs d'ici à cette date, un ameublement de maison complet, au numéro 401, rue St. Patrice.

L'ameublement de salon est couvert en velours; parmi les autres articles il y a une magnifique glace, un bain, poêle de passage, de cuisine, vaisselle, ferblanteries, etc. Les effets seront visibles à toute heure de la journée, chez madame Groleau, 401 St. Patrice, Ottawa.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIF, BURETTES, ENCELSIF, CHANDELIER, Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboures dorés au vermillon, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention.

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

B. P.—Boîte 66, 24 Fèvr 1883

Office BELLE

de faire place aux temps qui nous

directs.

JULIEN, Pompes Funèbres

Ottawa, écal.

au public d'Ottawa toute commande qu'on lui fera modifier. On BILLARDS sont à la disposition des amateurs.

Pacifique

way Belt) de chaque côté du Manitoba, à

aux acheteurs qui ont été à certains établissements et

et numérotées, dans des conditions avantageuses leur culture.

balance en cinq paiements.

les cultivateurs recevront est fait en entier, sur les terres concédées, au pair, avec l'intérêt de Montréal, Mont

obtenir des informations AVISHI, commissaire

WATER, Secrétaire.

ENECAL, PRENEUR S FUNEBRES

Dalhousie, CAVA.

GLACIERE pour les corps en

TAPIS etc.

DE TAPIS

assortiment, les meilleurs et les plus pris en

arts, Rideaux, Gèles, Garnitures de toute sorte,

TAPIS D'OTTAWA et SPARKS.

FRED et Cie.

EZINA et HORLOGER Rue Sussex, OTTAWA.

NOEL ET DU JOUR DE LA V

plet de Bagues, Anneaux des d'oreilles, Montres et argent

TIÉ PRIX

ordre sous le plus court: les prix modérés.

OTTEBRE MONTRE Waul.

EZINA du VARETY 121 St. J.

1 an

LES VICTIMES DE L'ALCOOL

Nous ne scions trop insister, en faveur de notre population canadienne, sur les déplorables suites de l'abus des boissons alcooliques...

En général, ce n'est pas avec préméditation qu'on s'y abandonne: on ne veut d'abord prendre qu'un coup, mais bientôt il en faut un second, puis un troisième...

Quels ravages pourtant dans cette existence flétrie par l'abus des boissons éniivrantes!

L'homme adonné à la boisson perd tout l'argent qu'il y met, et tout l'argent qu'il aurait pu y gagner pendant le temps de sa "maladie".

Il perd les conditions de bonheur de la femme, et l'accable de honte et de chagrins.

Il perd peu à peu les facultés de son intelligence, comme aussi son adresse et son habileté physique...

Il perd même sa vigueur corporelle, et conduit son corps à une décadence prématurée.

Ces amères réflexions nous sont suggérées par quelques notes que nous lisons sur les alcoolisés en Allemagne.

Pendant l'année 1882, ce pays, qui compte 47 millions d'habitants, c'est à dire dix fois la population de tout le Canada, a vu mourir dix mille personnes du delirium tremens...

Une maison de correction située à Dantzig abrite 36 pensionnaires, sur lesquels on compte 26 alcooliques.

Enfin l'abus de la boisson fournit à l'Allemagne, 46 pour cent des assassinats, 60 pour cent des vols, 33 pour cent des coups ayant occasionné la mort...

N'y a-t-il pas là un argument suffisant pour que nous précisions regarder la passion des liqueurs comme l'un des plus grands fléaux des sociétés humaines?

Nous sommes heureux de constater que cet argument nous vient de loin; qu'il n'a rien de blessant pour nous canadiens, nous pouvons néanmoins en tirer une leçon de préservation des plus importantes...

Ne manquez pas d'aller à l'excursion au clair de la lune organisée par le club de raquettes "Frontenac"...

Une dépêche d'Angleterre annonce que l'association d'artillerie nationale a fait des arrangements pour envoyer trois officiers et vingt deux soldats au Canada...

Un correspondant de la Pointe des Monts écrit à l'Echo des Laurentides que la pêche du loup marin a été nulle. Quatre goélettes se sont perdues complètement à la Pointe aux Esquimaux...

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau...

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

Quels ravages pourtant dans cette existence flétrie par l'abus des boissons éniivrantes!

Il perd l'amour du foyer, et ne sait plus trouver le bonheur qu'une vie sobre et chrétienne lui assure.

Il perd les conditions de bonheur de la femme, et l'accable de honte et de chagrins.

Il perd peu à peu les facultés de son intelligence, comme aussi son adresse et son habileté physique...

Il perd même sa vigueur corporelle, et conduit son corps à une décadence prématurée.

Ces amères réflexions nous sont suggérées par quelques notes que nous lisons sur les alcoolisés en Allemagne.

Pendant l'année 1882, ce pays, qui compte 47 millions d'habitants, c'est à dire dix fois la population de tout le Canada, a vu mourir dix mille personnes du delirium tremens...

Une maison de correction située à Dantzig abrite 36 pensionnaires, sur lesquels on compte 26 alcooliques.

Enfin l'abus de la boisson fournit à l'Allemagne, 46 pour cent des assassinats, 60 pour cent des vols, 33 pour cent des coups ayant occasionné la mort...

N'y a-t-il pas là un argument suffisant pour que nous précisions regarder la passion des liqueurs comme l'un des plus grands fléaux des sociétés humaines?

Nous sommes heureux de constater que cet argument nous vient de loin; qu'il n'a rien de blessant pour nous canadiens, nous pouvons néanmoins en tirer une leçon de préservation des plus importantes...

Ne manquez pas d'aller à l'excursion au clair de la lune organisée par le club de raquettes "Frontenac"...

Une dépêche d'Angleterre annonce que l'association d'artillerie nationale a fait des arrangements pour envoyer trois officiers et vingt deux soldats au Canada...

Un correspondant de la Pointe des Monts écrit à l'Echo des Laurentides que la pêche du loup marin a été nulle. Quatre goélettes se sont perdues complètement à la Pointe aux Esquimaux...

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau...

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, un médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit.

Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Il perd l'amour du foyer, et ne sait plus trouver le bonheur qu'une vie sobre et chrétienne lui assure.

Il perd les conditions de bonheur de la femme, et l'accable de honte et de chagrins.

Il perd peu à peu les facultés de son intelligence, comme aussi son adresse et son habileté physique...

Il perd même sa vigueur corporelle, et conduit son corps à une décadence prématurée.

Ces amères réflexions nous sont suggérées par quelques notes que nous lisons sur les alcoolisés en Allemagne.

Pendant l'année 1882, ce pays, qui compte 47 millions d'habitants, c'est à dire dix fois la population de tout le Canada, a vu mourir dix mille personnes du delirium tremens...

Une maison de correction située à Dantzig abrite 36 pensionnaires, sur lesquels on compte 26 alcooliques.

Enfin l'abus de la boisson fournit à l'Allemagne, 46 pour cent des assassinats, 60 pour cent des vols, 33 pour cent des coups ayant occasionné la mort...

N'y a-t-il pas là un argument suffisant pour que nous précisions regarder la passion des liqueurs comme l'un des plus grands fléaux des sociétés humaines?

Nous sommes heureux de constater que cet argument nous vient de loin; qu'il n'a rien de blessant pour nous canadiens, nous pouvons néanmoins en tirer une leçon de préservation des plus importantes...

Ne manquez pas d'aller à l'excursion au clair de la lune organisée par le club de raquettes "Frontenac"...

Une dépêche d'Angleterre annonce que l'association d'artillerie nationale a fait des arrangements pour envoyer trois officiers et vingt deux soldats au Canada...

Un correspondant de la Pointe des Monts écrit à l'Echo des Laurentides que la pêche du loup marin a été nulle. Quatre goélettes se sont perdues complètement à la Pointe aux Esquimaux...

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau...

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens.

Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés.

P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

MCDUGALL & CUZNE

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA.

Et à MATTAWA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNE

21 Octobre 1883.

Le Restaurant "Queen"

Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENCE, Propriétaire.

20 mars 1884

FUMEZ

LES CIGARES

CABLE

ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements de printemps, commençant Mercredi, 23 Avril, 1884.

TABIEAU DES HRS.

Express local. Express de vitesse. Express local.

Laisse Ottawa... 8 15 a.m. 4 45 p.m. 6 50 p.m.

Arr. à Montréal... 12 40 a.m. 8 15 p.m. 10 58 p.m.

Laisse Montréal... 7 00 a.m. 8 45 a.m. 5 40 p.m.

Arrive à Ottawa... 11 30 a.m. 12 15 p.m. 10 00 p.m.

LES CELEBRES CHARS PALAIS CALUMET, LACHINE ET CARILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connexion à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les chars Pullman qui quittent Montréal le lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts recordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

NOUVELLE MANUFACTURE DE BIJOUTERIES

Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai tout ce qui sera demandé, telles que bagues, Boucles d'oreilles, Anneaux, Bagues, Chaines, Croix en or et en argent. Tous ouvrages garantis et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET, Propriétaire

2 fév 81

AMERS CANADIENS

Ce trésor des Dyspeptiques guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou protractaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilité générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

DIPHATHERINE

ANTI-DIPHATHERIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge

Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHATHERINE VAINCUT!

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le

DR N. LACERTE,

LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez tous les pharmaciens.

EN DEPOT CHEZ

ELZEAR ALARIE,

71 Rue Bolton, Ottawa, Can.

4 janvier 1884.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation du professeur de l'École de Médecine de Montréal, E. N. de Médecine de l'Université Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop du Dr Goderre et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats-Unis.

Prix, 25 cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

1883.

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternuement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 cts et 50c la bouteille.

B. E. MCGALE, Chimiste, Montréal.

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve.

Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne.

Les chars Pullman qui quittent Montréal le lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

De prompts recordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal.

Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs.

Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DU

"Courrier de Hull"

524 RUE SUSSEX

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHE, HULL

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIIONS

TELLES QUE:

Livres, Têtes de comptes, Memorandum, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Catalogues, Listes de prix, Programmes, Circulaires, Affiches, Placards, Lettres funéraires, Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparutions, Subpoenas, Affidavits, Obpositions, Fiat, Incriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrat de mariage, Blancs de billet, Procurements, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR HUISSIER

Blancs de Procès-Verbaux, D'avis de Vente, De Saisie, De Vente

POUR LES SEC.-TRESORIERES

Listes d'évaluation, Listes De Perception, Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Post reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

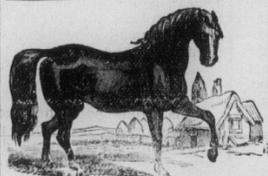
ABONNEMENTS:

"LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

LE COURRIER DE HULL hebdo., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

La Société de Pblieité PROPRIÉTAIRE.



Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS

ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES

POUR LES

Chevaux

AGENTS A OTTAWA—C. STRATTON

Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez Y. LAURENT, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN.

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

ET

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE

COLS,

TYPOGRAPHIQUES

—DU—

NADA

ET DU

rier Hall

UE SUSSEX

OTTAWA

DU MARCHE, HULL

es ateliers toutes sortes

PRESSIONS

ELLES QUB:

omptes, randoms, cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

Placards, Lettres funéraires, Rtc., etc., etc.

POUR AVOCATS

NOTAIRES

huissier

SEC.-TRESORIER

LE TOUT

BON PAPIER

ET A DES

TRES BAS

BONNEMENTS:

quotidien, per an, \$3.00

ER DE HULL

nement est invariablement

ciété de Pblieit

PROPRIÉTAIRE.

FEUILLETON

LE FILS

PREMIERE PARTIE

LES TROIS

A la lecture du manuscrit avait succédé un assez long silence. José Basco avait écouté avec la plus grande attention, sans qu'aucun mouvement de son visage pût trahir ses impressions. Ce fut lui qui, le premier, prit la parole.

—Ce que Des Groilles vient de nous lire, dit-il en s'adressant à Sosthène, est la relation très exacte des faits que vous m'avez racontés à New-York. Il y a en plus les réflexions et les appréciations plus ou moins justes de votre sœur, dont nous pourrions encore profiter. L'importance de ce document n'est pas discutable, il a une valeur énorme et nous en aurons certainement besoin un jour. Il faut donc le conserver précieusement ainsi que les autres objets qui sont dans le coffret.

—C'est bien mon intention, répondit Sosthène.

—Maintenant, reprit José d'un ton légèrement ironique, je puis, si vous le désirez, vous donner des nouvelles de votre sœur et de votre beau-frère. Le visage de Sosthène devint subitement très-sombre.

—Toi, deux se por ent à merveille, continua José. Le marquis, la mar v'ise, le jeune comte de Coulange et mademoiselle Maximilienne, toute la famille enfin, est actuellement au château au château de Coulange. La chasse cure dans quelques jours le 1er septembre, et le marquis a déjà fait ses invitations. Pendant deux mois, il y aura comme tous les ans, nombreuse réunion au château. Le marquis et le jeune comte Eugène sont, paraît-il, deux intrépides chasseurs. On dit aussi que le grand gibier abonde dans les superbes chasses de M. le marquis. Mais vous devez savoir cela mieux que personne.

—Je puis vous dire encore que le marquis et sa femme ne pensent pas plus à vous que si vous n'avez jamais existé. Mademoiselle Maximilienne ignore absolument qu'elle a le bonheur d'avoir un oncle qui se nomme Sosthène.

Mademoiselle Maximilienne aura bientôt dix-huit ans; c'est une adorable jeune fille, le portrait vivant de sa mère lorsque le marquis l'a épousée. Mais la fille ressemble plus à la mère par l'esprit et le cœur que par les charmes extérieurs de sa personne.

Elle a la beauté correcte et pure, la grâce parfaite, la bonne intelligence, l'ingénuité ou la naïveté charmante, la sensibilité exquise. En elle tout est délicieux et suave comme l'idéal.

Un sourire intraduisible errait sur les lèvres de Sosthène. José se tourna vers Des Groilles.

—Est-ce que vous aimez la chasse? lui demanda-t-il.

—Autrefois, c'était une de mes passions. —Cela veut dire que vous étiez un chasseur terrible. —Ne plaisantez pas, José, j'en valais un autre. —Mais je ne plaisante pas du tout, je vous assure; je suis enchanté de savoir que vous êtes un excellent tireur.

—Il y a des années que je n'ai pas tenu un fusil, je ne sais pas si j'aurais aujourd'hui le coup d'œil aussi juste et aussi rapide qu'autrefois. Quand j'étais chasseur, José, à cinquante ou soixante mètres, je ne manquais jamais mon coup. —C'est très-bien, ami Des Groilles; je vous le répète, je suis enchanté. —Pourquoi cela? —Parce que étant, moi, un très mauvais chasseur, nous serons sûrs de rapporter du gibier quand nous irons chasser ensemble, répondit José avec son flegme ordinaire.

Des Groilles le regarda avec surprise.

—Ah ça! fit-il, est-ce que vous avez l'intention de vous faire inviter à quelque partie de chasse?

—Peut-être. Mais nous reparlerons de cela un de ces jours.

—Il médite quelque chose de violent, pensa Sosthène. Il reprit à haute voix: —José, peut-on vous demander où nous en sommes.

—Comme je vous l'ai dit il y a quelques jours, mon plan est définitivement arrêté; certains événements seuls pourraient me forcer à le modifier. Le plus difficile pour moi était le personnage à trouver. Aujourd'hui je le tiens. Sans qu'il s'en doute, je le suis pas à pas, je le guette, je l'observe, je l'étudie. Le gailard en vaut la peine; c'est un sujet qui jouera d'une façon merveilleuse le rôle que je lui destine. Ce qu'il a été, ce qu'il est, ce qu'il a fait, ce qu'il fait, rien ne m'échappe. Je suis de plus en plus convaincu qu'il m'était impossible de trouver mieux. Je crois véritablement qu'il a été créé et mis au monde pour l'emploi. Il a toutes les qualités, ou si vous le préférez, tous les défauts désirables.

—Ce n'est pas pour vous flatter, mon cher de Perny, nous n'avons pas de compliments à nous faire, mais ce jeune homme aurait été votre élève qu'il ne serait pas plus accompli.

Sosthène reçut ce coup de boutoir sans sourciller.

—Comme toujours, continua José, la famille de Coulange rentrera à Paris à la fin d'octobre ou au commencement de novembre. D'ici là, j'aurai sans doute à occuper vos loisirs. Dans tous les cas, je prends mes dispositions pour que nous puissions nous mettre sérieusement à l'œuvre dès le mois de novembre.

Alors, mon Roméo sera complètement pris dans mes filets, et quinze jours me suffiront pour le préparer à entrer en scène.

—Ainsi, tout va bien, dit Sosthène.

—Du moment que je suis satisfait, vous pouvez l'être.

—Nous ne savons toujours point, Des Groilles et moi, ce que nous aurons à faire.

—Pour une bonne raison, parbleu; je l'ignore moi-même. Est-ce que cela ne dépend pas des événements? Ah! je vous ai apporté de l'argent... Mes recommandations sont toujours les mêmes; dépensez le moins possible. Soyez prudents, très-prudents, soyons sages très-sages.

Il posa sur la table deux rouleaux d'or.

—Vous n'avez pas à craindre que je fasse de folles dépenses, José, répliqua Sosthène avec aigreur, puisque vous m'avez interdit de me montrer sur les boulevards ou au foyer de l'Opéra, puisqu'il m'est défendu de revoir mes anciennes connaissances et de repaître dans aucun salon, puisque je suis obligé de me cacher ici, dans ce quartier excentrique, comme un lépreux ou un pestiféré.

—Tout cela, mon cher, est une nécessité de la situation; si la marquise de Coulange apprenait que vous êtes revenu à Paris, le succès de notre entreprise serait sérieusement compromis.

—En attendant, je sèche d'ennui, je meurs de consommation, et je me demande avec terreur si je ne suis pas condamné pendant un ou deux ans à cette existence de hibou ou de cloporte.

Le Portugais fit un effort qui amena sur ses lèvres un sourire railleur.

—Il faut être cela ou ne pas être, dit-il; qui veut la fin veut les moyens. Puis, changeant de ton, il ajouta: —Sosthène de Perny, l'ancien vifvère de Paris, le lion français de New-York, reparaitra dans le monde, plus brillant que jamais, le jour du mariage de Maximilienne de Coulange. (A suivre.)

JOUISSEZ

De la Santé et du Bonheur COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des reins? "Le Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'avais été condamné par treize médecins éminents du Québec. M. W. Deveraux, Médecin, Ionis, Mich.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la crème, puis ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez-vous de douleurs dans les reins? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit. C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des reins? "Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies de tous les reins après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$30 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? "Le Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant deux ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? "Le Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. Dr R. C. Clark, South Hero, Vt.

Souffrez-vous de hémorrhoides? "Le Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Cuisiner M. bank, Myertown, Pa.

Souffrez-vous de la goutte? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amis qui ont fait usage en disent le plus grand bien. M. de H. Lamoureux, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé Faites usage de KIDNEY-WORT Le Purificateur du Sang.

A VENDRE Un emplacement avec maison, situé dans le village de Pointe Gatineau, à trois arpents de l'église, sur le grand chemin. Conditions très favorables. S'adresser à JOHNNY HANAN, par. Pointe Gatineau. 7 JUILLET, 1884

A. PHILIPPE E. PANET, L. B. Solliciteur, Procureur, Notaire, etc. BUREAU: Coln des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA. Entrée sur la rue Sussex. 18 ter juin 1884

Chaises Verandas LE CHOIX LE PLUS NOUVEAU

CHAISES POUR VERANDAS SE TROUVE AUX MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

JACOB ERBATT. J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHAND DE PRINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND de CHAUS-URES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES

Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUS-URES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contre le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE. Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes. Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

IZAIT DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

CHAS DESJARDINS No. 7 RUE ELGIN, OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do, La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER DE PLACEMENTS et COURTIER.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits.

M. Chas Desjardins, Block de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

PHILLES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES De McGALL Reconvoites sucrées.

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestion, etc. et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PHILLES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, de McGALL, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par rapport à toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALL, Chimiste, Montréal 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884

SIROR DE BLAYN

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,00

Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire. Le grand nombre et l'importance des lots gagnants ajoutés à la garantie absolue du prompt paiement des prix ont fait que cette loterie de Hambourg a été honorée partout de la confiance la plus grande.

Le tirage de la 3me classe aura lieu le 30 et 31 Juillet 1884. Prix principal 70,000 M. Prix du billet, 18 marcs...\$45.00—£0.18sh. stg. Le tirage de la 4me classe aura lieu les 20 et 21 Aout 1884. Prix principal 80,000 M. Prix du billet, 24 marcs...\$60.00—£1.4sh. stg. Le tirage de la 5me classe aura lieu le 10 et 11 Septembre 1884. Prix principal 90,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$60.00—£1.4sh. stg. Le tirage de la 6me classe aura lieu le 1er Octobre 1884. Prix principal 100,000 M. Prix du billet 24 marcs...\$60.00—£1.4sh. stg. Le tirage de la 7me classe durera depuis le 22 Octobre 1884, jusqu'au 12 Novembre 1884. Les principaux lots à être gagnés sont: 300,000, 200,000, 100,000, 70,000 marcs etc., et dans le cas le plus heureux le plus gros lot peut s'élever à 500,000 marcs ou \$125,000. Les billets numérotés et le prospectus officiel seront envoyés promptement à l'adresse donnée par les acheteurs, et immédiatement après le tirage, chaque acheteur d'un billet reçoit la liste officielle du tirage. Le paiement des billets peut se faire par mandat sur la poste payable à Hambourg ou Londres (Angleterre), ou par billets de banques, chèques, lettres de vœu toutes les places de commerce d'Europe que l'on peut toujours se procurer chez un banquier ou marchand, général. Le paiement des numéros gagnants se fera par notre entremise, sous silence, par la poste ou par autres voies suivant le désir. Si l'on veut plait d'adresser toute communication par commande, aussitôt que possible au bureau général de loterie so assigné, VALENTIN & Co., HAMBURG, Allemagne, Europe.

En vous adressant à nous vous avez l'avantage de pouvoir obtenir des billets directement sans l'entremise d'un tiers, et en conséquence ceux qui participent non seulement reçoivent la liste officielle des gagnants dans le plus court délai possible après le tirage, mais obtiennent aussi les billets originaux, aux prix fixés dans le prospectus officiel sans charges extra.

VÉRITABLE ELIXIR du Dr GUILLÉ

TONIQUE ANTI-GLAIREUX & ANTI-BILIEUX Préparé par PAUL GAGE, Pharmacien, seul Propriétaire 9, Rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

L'Elixir de Guillé, préparé par PAUL GAGE, est un des médicaments les plus efficaces, les plus utiles, les plus économiques comme Purgatif et comme Dépuratif. Il est surtout utile aux Malades de compagnie, aux Familles dérangées des secours médicaux et à la classe ouvrière à laquelle il apporte des frais considérables de médicaments.

Une expérience de plus de SOIXANTE ANNÉES a démontré que l'Elixir de Guillé préparé par PAUL GAGE, était d'une efficacité incontestable contre les FIEVRES PALUDÉENNES, le CHOLÉRA, la FIÈVRE JAUNE, le DYSENTERIE, les AFFECTIONS GOUTTEUSES et RUMATISMALLES, dans les MALADIES des ENFANTS, de FOIE et dans toutes les Maladies contagieuses. Des Brochures, qui est un véritable Traité de Médecine usuelle, est jointe à chaque bouteille de VÉRITABLE ELIXIR GUILLÉ. Dépositaires à QUÉBEC: Dr Ed. MORIN & Co., Pharm. Chim., 316, rue Saint-Jean.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. CHANGEMENT D'HEURE 4 CONVOIS à PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Venant de Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

Partant d'Ottawa. Arr. à Montréal. 8.00 a.m. 11.35 a.m. 4.30 p.m. 5.30 p.m.

Part de Montréal. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.20 p.m. 4.30 p.m. 5.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de charni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant d'Ottawa à 4.30 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpelier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de char à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est étiqueté pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des trains à 500 p.m. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY, Gérant. E. C. WINNIE, Agent gén. des passagers. Ottawa, 19 Nov. 1883.

ASTHME

Par la Poudre de Cléry

Dépôtaires à Québec: Dr Ed. MORIN & Co.

M. C. O. Ducier à ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

L. B. TACKABERRY

ENCANTEUR, COURTIER ET MARCHAND Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur

Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hôtel Russell.) OTTAWA.

DORION & DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de robes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 569 Rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883

POWELL'S GROVE HOTEL,

TENU PAR CHARLES PICARD RUE BANK

A 15 Minutes de Marche d'Ottawa

Une magnifique boiserie, plateforme pour danser, Balançoires, Hippodrome d'un quart de mille, et parterre à l'usage de deux personnes qui désirent faire des niques sociales. L'on peut se rendre à l'hôtel par le canal Rideau. Repas servis à tout heure. Boissons de premières qualités, écurie et chevaux pour l'usage des voyageurs.

Faites l'essai de la VALENTIN. C'est la meilleure pomme contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Susse

